

# Il sindaco di Napoli delega la Fondazione ai rapporti con i Paesi del Mediterraneo

## Sottoscritto il protocollo d'Intesa con il presidente Michele Capasso

Napoli | 13 Febbraio 2012

Il Sindaco di Napoli **Luigi de Magistris** ed il Presidente della *Fondazione Mediterraneo* **Michele Capasso** hanno oggi firmato un protocollo d'intesa. Con tale protocollo il Comune di Napoli si avvarrà dell'esperienza maturata in contesto internazionale dalla Fondazione Mediterraneo e dal Presidente Michele Capasso per i Rapporti con i Paesi del Mediterraneo e per attività di promozione sociale, culturale, artistica e scientifica nell'area. Tale sinergia si renderà proficua in occasione di avvenimenti importanti per la città di Napoli



come il *World Urban Forum* e il *Forum Universale delle Culture*.

«Una tappa ulteriore nel percorso che vuole la nostra città capitale di Pace nel Mediterraneo», ha dichiarato il sindaco de Magistris.

«La collaborazione della nostra Fondazione con il Comune di Napoli si ispira sulla medesima sensibilità di chi vuole ripensare l'Europa sui valori e sulle culture del Mediterraneo che si esplicano soprattutto in aree urbane come Napo-

li», ha concluso il Presidente Capasso. Il Comune di Napoli ha individuato nella Fondazione Mediterraneo il soggetto di riferimento per le attività con i Paesi del Mediterraneo ed il Sindaco di Napoli ha delegato il presidente Capasso a rappresentarlo nei rapporti inerenti i Paesi del Mediterraneo.

“La Fondazione Mediterraneo – ha affermato il presidente Capasso – rappresenta un insostituibile strumento per riportare Napoli al centro delle relazioni e della cooperazione nel Mediterraneo, come presupposto sia dello sviluppo condiviso che della pacificazione nella regione.



La firma del Protocollo d'Intesa tra il Sindaco di Napoli Luigi de Magistris ed il Presidente Capasso



## The Mayor of the City of Naples entrusts relations with Mediterranean countries to the Fondazione Protocol of Understanding signed by President Michele Capasso

Napoli | 13 February 2012

Today, the Mayor of Naples, Luigi de Magistris, and the President of the *Fondazione Mediterraneo*, Michele Capasso, signed a Protocol of Understanding. By doing so, the Municipality of Naples will be able to take advantage of the international experience of the *Fondazione Mediterraneo* and its President, Michele Capasso, in promoting social, cultural, artistic and scientific relations with Mediterranean countries. In fact, this cooperation will come into play at important events such as the *World Urban Forum* and the *Universal Forum of Cultures*. Mayor de Magistris stated that, “it is a further objective for the City of Naples to become the Capital of Peace for the Mediterranean”. President Capasso concluded that, “the collaboration of



our *Fondazione* with the City of Naples is inspired by the same sensitivity shared by those people who want to redesign Europe based on the values and cultures of the Mediterranean, in particular those matured by urban centres such as Naples”.

The Municipality of Naples recognize the *Fondazione Mediterraneo* as the reference point for its activities with Mediterranean countries and accordingly the Mayor of Naples has delegated the responsibility of representing him throughout the Mediterranean to President Capasso.

Michele Capasso stated that, “The *Fondazione Mediterraneo* is a unique instrument in restoring Naples to the heart of relations and cooperation in the Mediterranean. These are pre-requisites both for co-development and peace-making in the region”.

**COMUNICATO STAMPA***13 febbraio 2012 – ore 17.30***IL COMUNE DI NAPOLI FIRMA PROTOCOLLO D'INTESA  
CON LA FONDAZIONE MEDITERRANEO**

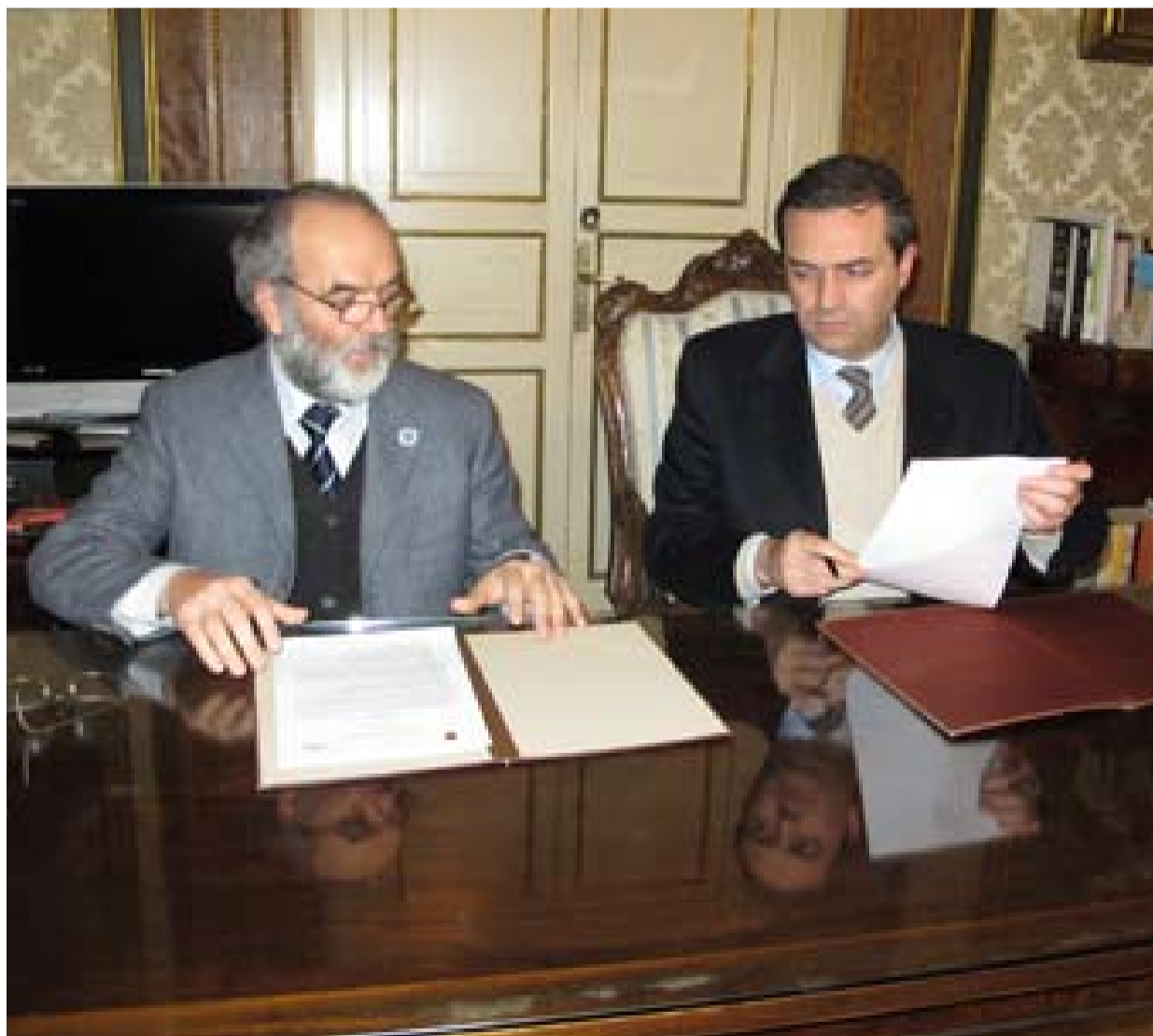
Il Sindaco di Napoli Luigi de Magistris ed il Presidente della Fondazione Mediterraneo Michele Capasso hanno oggi firmato un protocollo d'intesa. Con tale protocollo il Comune di Napoli si avvarrà dell'esperienza maturata in contesto internazionale dalla Fondazione Mediterraneo e dal Presidente Michele Capasso per i **Rapporti con i Paesi del Mediterraneo** e per **attività di promozione sociale, culturale, artistica e scientifica nell'area**. Tale sinergia si renderà proficua in occasione di avvenimenti importanti per la città di Napoli come il **World Urban Forum** e il **Forum Universale delle Culture**.

«Una tappa ulteriore nel percorso che vuole la nostra città capitale di Pace nel Mediterraneo», ha dichiarato il sindaco de Magistris.

«La collaborazione della nostra Fondazione con il Comune di Napoli si ispira sulla medesima sensibilità di chi vuole ripensare l'Europa sui valori e sulle culture del Mediterraneo che si esplicano soprattutto in aree urbane come Napoli», ha concluso il Presidente Capasso.

Il Comune di Napoli ha individuato nella Fondazione Mediterraneo il soggetto di riferimento per le attività con i Paesi del Mediterraneo ed il Sindaco di Napoli ha delegato il presidente Capasso a rappresentarlo nei rapporti inerenti i Paesi del Mediterraneo.

*“La Fondazione Mediterraneo – ha affermato il presidente Capasso – rappresenta un insostituibile strumento per riportare Napoli al centro delle relazioni e della cooperazione nel Mediterraneo, come presupposto sia dello sviluppo condiviso che della pacificazione nella regione”.*



*Napoli, 13 febbraio 2012 – Il Sindaco de Magistris ed il Presidente Capasso sottoscrivono il protocollo d'intesa.*